

# Kerr™

# MAG

6/2025 | listopad-grudzień 2025



**NOWOŚĆ**

## OptiBond™ Universal 360



OptiBond™ Universal 360



SimpliShade™



Pilniki Zenflex  
ZenFlex Gutta Percha Points

**nowości • promocje • edukacja**

Niniejsza broszura ma charakter informacyjny i jest przeznaczona wyłącznie dla profesjonalistów z branży stomatologicznej.



## OptiBond™ Universal 360

Jednoskładnikowy uniwersalny system wiążący

### Wszystkie techniki. Dowolny materiał. Jeden system wiążący.

Poznaj OptiBond Universal 360, rewolucyjny system wiążący, zapewniający doskonałe efekty kliniczne każdemu dentyście, bez względu na rodzaj użytego materiału, czy techniki.



#### Uniwersalne, wielofunkcyjne rozwiązanie

Oparty o opatentowaną technologię GPDM od Kerr, teraz wzbogacony o MDP, OptiBond Universal 360 jest całkowicie uniwersalnym systemem, który oferuje niezawodną wytrzymałość wiązania na wszystkich powierzchniach i podłożach, z dowolnym cementem żywicznym, nawet w przypadku braku światła. To jednobutelkowe rozwiązanie oferuje elastyczność stosowania dowolnej techniki wytrawiania zarówno w bezpośrednich, jak i pośrednich odbudowach.



#### Wyjątkowa siła wiązania

OptiBond Universal 360 oferuje równe lub lepsze wyniki wytrzymałości wiązania w połączeniu z cementami Kerr i wiodących konkurentów, nawet w trybie całkowitego utwardzania bez dostępu światła i produktów pomocniczych.



#### Łatwiejsze dozowanie

Nowa, ergonomiczna butelka umożliwia otwieranie, dozowanie i zamykanie jedną ręką. Kroplomierz pozwala na precyzyjne dawkowanie każdej kropli, eliminując ryzyko wycieków, co gwarantuje większą wydajność produktu.

# Rewolucja w butelce od Kerr



## Ulepszone możliwości wiązania – nawet bez dostępu światła

OptiBond Universal 360 równoważy hydrofilowość i hydrofobowość aby zapobiec fазie braku łączenia między bondem a cementem. Skutkuje to pełną polimeryzacją, nawet w przypadku całkowitego braku dostępu światła.



## Trzy rozpuszczalniki w jednym

Opatentowana Technologia Potrójnego Rozpuszczalnika (Ternary Solvent System) od Kerr oraz optymalna równowaga hydrofobowości i hydrofilowości pozwalają OptiBond Universal 360 na doskonałą penetrację kanalików zębinowych, zapewniając niezwykłą wytrzymałość wiązania i ochronę przed mikropreciekami i nadwrażliwością pozabiegową.



## Łatwe przechowywanie

Przechowuj OptiBond Universal 360 w temperaturze pokojowej. W przeciwieństwie do innych systemów wiążących, nie wymaga chłodzenia.



## Minimalna nadwrażliwość pozabiegowa

OptiBond Universal 360 przygotowuje i uszczelnia zębinę, pomagając zmniejszyć ryzyko nadwrażliwości pozabiegowej oraz zwiększając satysfakcję pacjenta.

## KORZYŚCI Z POŁĄCZENIA DWÓCH MONOMERÓW



GPDM



MDP



GPDM + MDP  
ZAŁĘTA POŁĄCZENIA

### WŁAŚCIWOŚCI

|                                         | Niższe pH                                    | Wyższe pH                                     |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Kwasowość</b>                        |                                              |                                               |
| <b>Hydrofilowość/<br/>Hydrofobowość</b> | Bardziej hydrofilowy                         | Bardziej hydrofobowy                          |
| <b>Adhezja przez grupę fosforanową</b>  | Adhezja przez grupę fosforanową              | Adhezja przez grupę fosforanową               |
| <b>Sieciowanie z żywicą</b>             | Dwie grupy funkcyjne do sieciowania z żywicą | Jedna grupa funkcyjna do sieciowania z żywicą |

### OptiBond Universal 360

Formuła adhezyjna OptiBond Universal 360 z optymalną hydrofilowością, hydrofobowością i pH, oferuje szerszy zakres zastosowań klinicznych i łatwe przechowywanie.

## Dostępność:

### Ref # Opakowanie

- |       |                                                                                                                                                                                      |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 36822 | OptiBond Universal 360 – Bottle Refill<br>1x OptiBond Universal 360 butelka 5 ml.                                                                                                    |
| 36821 | OptiBond Universal 360 – Unidose Kit<br>100x OptiBond Universal 360 unidose 0,18 ml,<br>1x Gel Etchant 3 g strzykawka,<br>100x aplikatorów, karta techniczna z procedurą.            |
| 36820 | OptiBond Universal 360 – Bottle Kit<br>1x OptiBond Universal 360 butelka 5 ml,<br>1x Gel Etchant 3 g strzykawka,<br>25x tacek,<br>100x aplikatorów,<br>karta techniczna z procedurą. |

420 zł

OPAKOWANIE  
BOTTLE REFILL  
5 ML

CENA REGULARNA: 550 zł



Więcej informacji:  
[to.kerrdental.com/pl/optibond360](https://to.kerrdental.com/pl/optibond360)

# SimpliShade™

## SimpliShade™ BULK FILL & SimpliShade™ BULK FILL FLOW

### • Jeden etap

Kompozyt typu SingleFill™ nie wymaga oddzielnego nakładania wierzchniej warstwy. Udoskonalony mechanizm utwardzania sprawia, że materiał SimpliShade Bulk Fill łatwo polimeryzuje się do głębokości 5 mm w jednym etapie.

### • Prostota i trwałość

Materiał SimpliShade Bulk Fill cechuje się niską ścieralnością, wyższą wytrzymałością na zginanie i zmniejszonym skurczem polimeryzacyjnym, porównywalnym z materiałami typu bulk fill innych marek, co sprawia, że wykonane z niego odbudowy są odporniejsze i trwalsze.

### • Efekt kameleona

Unikalna struktura nanocząsteczek wypełniacza przypomina budowę naturalne szkliwo; światło odbija się i rozprasza w sposób praktycznie uniemożliwiający odróżnienie wypełnienia od naturalnych tkanek.

### • Oszczędność czasu

Tylko jedna aplikacja warstwy do 5 mm.

### • Płynna praca

Samopoziomujące właściwości materiału sprawiają, że dokładnie wypełnia on wszystkie elementy anatomii zęba i łatwo dopasowuje się do dna ubytku.

### • Niski skurcz

Niski skurcz polimeryzacyjny i niskie napięcie skurczowe SimpliShade Bulk Fill Flow zapewniają trwałe rezultaty kliniczne.

### • Większa pewność

Dzięki doskonałym właściwościom mechanicznym materiału, wykonywane odbudowy są trwałe i pewne.

## SimpliShade™ BULK FILL

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **37211** Opakowanie SimpliShade Bulk Fill

Zawartość: 1x strzykawka 4 g

**CENA PROMOCYJNA: 180 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 260 zł

Dostępne również Unidose

1x **37212** (20 kompiuli x 0,25g)

**CENA PROMOCYJNA: 245 zł**

**180 ZŁ**

OPAKOWANIE

(1 STRZYKAWKA)

## SimpliShade™ BULK FILL FLOW

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **37217** Opakowanie SimpliShade Bulk Fill Flow

Zawartość: 2x strzykawka 2 g

**CENA PROMOCYJNA: 180 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 260 zł

Dostępne również Unidose

1x **37218** (20 kompiuli x 0,25g)

**CENA PROMOCYJNA: 245 zł**

**180 ZŁ**

OPAKOWANIE

(2 STRZYKAWKI)



**SimpliShade  
Bulk Fill**  
SKANUJ I POZNAJ



**SimpliShade Bulk  
Fill Flow**  
SKANUJ I POZNAJ



**PRZETESTUJ  
PRODUKT**



**ARTYKUŁ**  
SKANUJ  
I PRZECZYTAJ





## Skuteczna odbudowa przedtrzonowców przy użyciu SimpliShade

Odbudowa punktu stykowego w klasie II była zawsze wyzwaniem, szczególnie w przypadku przedtrzonowców. Sukces zależy od prawidłowego dopasowania matryc z odpowiednimi pierścieniami i przywrócenia właściwych proporcji. Ten przypadek kliniczny obejmuje wymianę starych, nieszczelnych wypełnień kompozytowych. Zastosowano prostą technikę złamania klina w celu umieszczenia pierścienia, co zapewnia prawidłowe dopasowanie dwóch matryc sekcyjnych. Na koniec, zakończono odbudowę, korzystając z techniki Essential Lines.

### PRZED



**Ryc. 1** Początkowa sytuacja. 65-letni pacjent zgłosił się z istniejącymi, nieszczelnymi wypełnieniami kompozytowymi, które wymagały wymiany w celu usunięcia zmian próchnicowych i odbudowy struktury zęba.

### PO



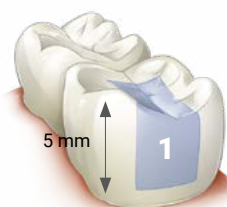
**Ryc. 17** Ostateczny wygląd po 1 miesiącu obserwacji.



**ARTYKUŁ**  
DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ  
PRZECZYTAJ CAŁY ARTYKUŁ



**Kompozyt typu flow (1) z warstwą SimpliShade Bulk Fill na wierzchu (2).**  
Zastosowanie płynnego kompozytu pozwala uszczelnić i wyrównać dno ubytku (maks. do 2 mm). Drugi krok to wypełnienie ubytku materiałem (do 5 mm).



**Tylko Bulk Fill do wys. 5 mm**  
Jednoetapowe wypełnienie ubytku materiałem SimpliShade (maks do 5 mm).



*SimpliShade Bulk Fill oferuje rozwiązanie typu trzy w jednym – uniwersalny odcień, optymalna konsystencja oraz doskonała adaptacja, co przekłada się na prostotę i efektywność pracy.*

**Prof. Joseph Sabbagh,**  
Belgia



*SimpliShade wyróżnia się wyjątkowymi właściwościami manipulacyjnymi, które doskonale wspierają technikę odbudowy typu 'snow-pow', opracowaną przez ekspertów Styleitaliano.*

**Prof. Angelo Putignano,**  
Włochy



# OptiShade™

Optymalny, uniwersalny system kompozytowy



**OptiShade**  
SKANUJ I POZNAJ

## • Łatwiejszy dobór koloru

Szybszy i łatwiejszy dobór odcieni. OptiShade obejmuje wszystkie 16 klasycznych kolorów VITA przy użyciu zaledwie trzech: Light, Medium, Dark.

## • Technologia Adaptive Response Technology (ART)

System wypełniacza ART to sprawdzona technologia zastosowana w Harmonize™, która pomaga wykonać wypełnienia o naturalnym wyglądzie, znakomitej wytrzymałości i niezrównanej estetyce.

## • Prostsze zarządzanie materiałami

Z OptiShade zyskasz porządek w asystorze, skrócisz listę zamawianych produktów i ograniczysz do minimum ryzyko przeterminowania materiałów.

## • Uniwersalny system do wszystkich klas ubytków

W przeciwieństwie do innych kompozytów o uproszczonej kolorystyce, systemu OptiShade można skutecznie używać do wszystkich klas ubytków, bez konieczności stosowania blokera.

## OptiShade™

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

Zawartości: 1x strzykawka 4 g

**CENA PROMOCYJNA: 185 zł**

CENA REGULARNA: 249 zł



**185 zł**

STRZYKAWKA

(1 STRZYKAWKA)

| Nr kat. | Kolor             | Odpowiednik VITA         |
|---------|-------------------|--------------------------|
| 37111   | Light – LT        | A1, B1, B2, C1, D2       |
| 37112   | Medium – MD       | A2, A3, C2, D3, D4       |
| 37113   | Dark – DK         | A3.5, A4, B3, B4, C3, C4 |
| 37114   | Bleach White – BW | Zęby wybielane           |
| 37115   | Universal Opaque  | Maskowanie przebarwień   |



dr n. med. **Maciej Mikołajczyk**



lek. dent. **Oskar Pluciński**



dr **Sanja Štefančić**, DMD, MSc, PhD, Chorwacja



dr n. med. **Maciej Mikołajczyk**



Dr Maciej Mikołajczyk, dr Sanja Štefančić, lek. dent. Oskar Pluciński są płatnymi konsultantami firmy Kerr.

## Vertise™ Flow

Vertise Flow to samoadhezyjny, półpłynny kompozyt oparty na technologii OptiBond™. Znacznie upraszcza procedury bezpośredniej odbudowy poprzez włączenie systemu wiążącego w skład materiału. Produkt redukuje czas zabiegu oraz zmniejsza ryzyko nadwrażliwości pozabiegowej.

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **34401** i pozostałe

Zestaw zawiera: 2x strzykawka A1 2 g, 20 końcówek aplikacyjnych, 20 pędzelków, instrukcja.

**CENA PROMOCYJNA: 240 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 370 zł

**240 ZŁ**

OPAKOWANIE  
(2 STRZYKAWKI)



## Vertise™ Flow

### Właściwości:

- **Płynny, samoadhezyjny materiał kompozytowy** – brak konieczności stosowania osobnego systemu wiążącego. Uproszczona procedura, doskonałe wyniki.
- **Wysoka siła wiązania** – włączenie klinicznie sprawdzonej technologii adhezyjnej OptiBond™ w skład materiału zapewnia doskonałe wiązanie do zębiny i szkliwa.
- **Uniwersalne zastosowanie** – unikalne właściwości samoadhezyjne zapewniają nowe możliwości w szerokiej gamie zastosowań i sytuacji klinicznych.
- **Redukcja nadwrażliwości pozabiegowej**

- **Łatwe stosowanie** – niespływająca konsystencja zapewnia gęstość doskonałą w wielu sytuacjach klinicznych.
- **Niski współczynnik występowania mikroprecieku** – doskonała integralność brzeżna i zminimalizowanie występowania pustych przestrzeni.

### Zastosowanie:

- Jako podkład w dużych wypełnieniach klasy I i II
- Przy wypełnianiu małych ubytków klasy I i II
- Podczas uszczelniania bruzd i zagłębień
- Przy naprawie uzupełnień porcelanowych



Jeśli poszukujesz trwałego i niezawodnego rozwiązania w pracy z systemem adhezyjnym – zarówno w przypadku ubytków klasy I i II według klasyfikacji Blacka, jak i drobnych napraw porcelany – Vertise Flow będzie Twoim idealnym partnerem klinicznym.

**Dr Sanja Štefančić,**  
Chorwacja



Vertise Flow praktycznie eliminuje nadwrażliwość zębów po wykonaniu odbudowy dzięki swojej konsystencji i właściwościom chemicznym.

**Dr Ajay Juneja,**  
Zjednoczone Emiraty Arabskie



Samowytrawiający materiał kompozytowy zapewnia precyzyjne przyleganie do brzegów ubytku, trwałą ochronę tkanek zęba, naturalne odwzorowanie koloru oraz doskonałą płynność, co przekłada się na skuteczne i przewidywalne uszczelnienie szczelin.

**Dr Maximilian Justus Dobbartin,** Niemcy



**Vertise™ Flow**



**Vertise™ Flow**  
SKANUJ I POZNAJ

# Maxcem Elite™

Jeden cement do wszystkich wskazań.

## • To, co najlepsze z obu światów

Ciesz się prostotą cementu samoadhezyjnego i pewnością, jaką daje cement adhezyjny w połączeniu z uniwersalnym systemem wiążącym. Maxcem Elite i Maxcem Elite Chroma zapewniają doskonałej jakości adhezję prac pośrednich przy cementowaniu ze światłem, bez dostępu światła i w trybie dualnym.

## • Uniwersalna kompatybilność

Dzięki zastosowaniu jednego cementu do wszystkich prac pośrednich Twoja praca będzie łatwiejsza. Cementy kompozytowe Maxcem Elite i Maxcem Elite Chroma są kompatybilne ze wszystkimi rodzajami podłoża i odbudów pośrednich, w tym z porcelaną, porcelaną na metalu i materiałów CAD/CAM.

## • Wzmocniona siła wiązania

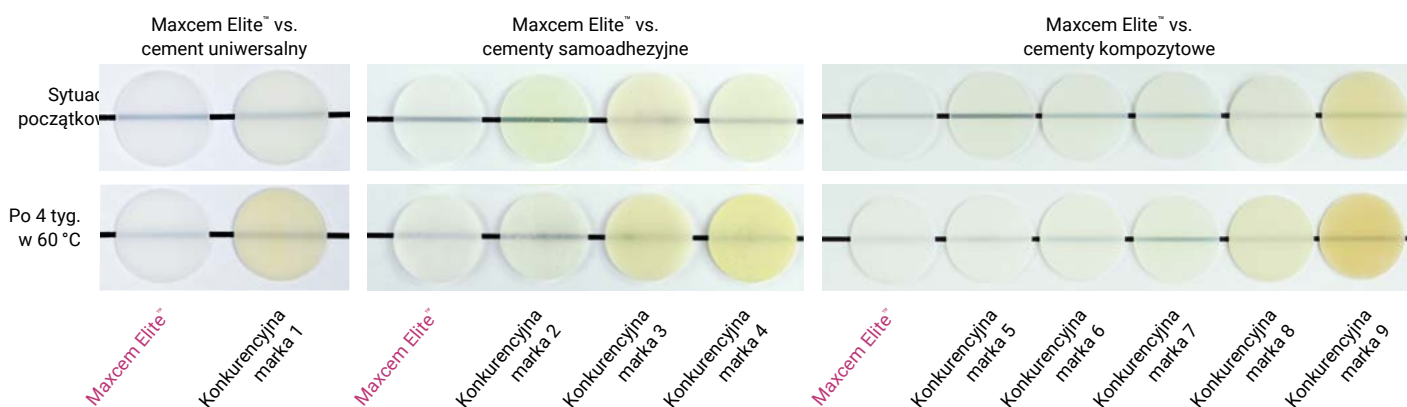
Samotrawiący, samoadhezyjny cement Maxcem Elite w porównaniu z innymi cementami samoadhezyjnymi oferuje jedną z najwyższych sił wiązania, zarówno w środowisku suchym, jak i mokrym.

## • Inteligencja i prostota

Technologia usuwania nadmiarów One-peel™ jeszcze bardziej ułatwia pracę. Dodatkowo, w wersji Maxcem Elite Chroma różowy kolor cementu zanika w fazie żelu, informując o optymalnym czasie usuwania nadmiarów. Bez ręcznego mieszania, przechowywania w lodówce i zgadywania – cementowanie i usuwanie nadmiarów za każdym razem jest tak samo proste.

## Długotrwała estetyka

Uniwersalny cement kompozytowy Maxcem Elite i Maxcem Elite Chroma zapewnia długotrwałą stabilność koloru i wyjątkową estetykę. Unikalny, potwierdzony badaniami system inicjujący reakcję redoks, stosowany również w NX3 Nexus™, zmiany koloru wywołane upływem czasu są praktycznie niedostrzegalne.



## Maxcem Elite™

Uniwersalny samotrawiący i samoadhezyjny cement kompozytowy.

1x **34058** Maxcem Elite Clear Refill

Opakowanie zawiera: 2 strzykawki po 5 g każda.

**CENA PROMOCYJNA: 370 zł**

CENA REGULARNA: 510 zł



**370 ZŁ**

OPAKOWANIE  
(2 STRZYKAWKI)



CLINICAL CASE

**ONE CEMENT TO BOND THEM ALL...**  
**UNIVERSAL CEMENT MAXCEM ELITE**  
Maciej Mikołajczyk DDS PhD



**ARTYKUŁ**  
SKANUJ I PRZECZYTAJ



# OptiBond™ Universal

## Uniwersalny, jednoetapowy system wiążący

- **Potwierdzona siła łączenia**  
Monomer OptiBond GPDM i innowacyjny system rozpuszczalnika zapewniają niezawodne łączenie z zębinią i szkliwem oraz wszechstronność zastosowań.
- **Ochrona przed nadwrażliwością pozabiegową**  
Hydrofilowe właściwości OptiBond Universal to doskonała penetracja kanałków zębinowych, zabezpieczenie przed mikroprzeciekami i ochrona przed wrażliwością pozabiegową.
- **Wyjątkowa wszechstronność zastosowań**  
Sprawdzona formuła OptiBond Universal pozwala na stosowanie z różnymi substratami i technikami przygotowania tkanek.

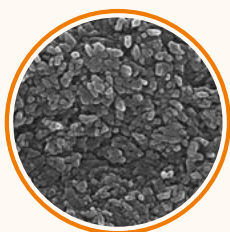


- **Jedna butelka — jedna warstwa**  
OptiBond Universal to łatwość użycia i skuteczność łączenia już po nałożeniu pojedynczej warstwy.

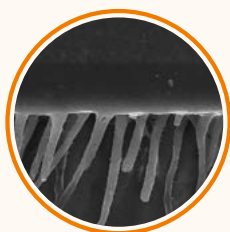
### Prostota bez kompromisów.

Technologia OptiBond Universal umożliwia doskonałą penetrację kanałków zębinowych, zapewniając wyjątkowo wysoką siłę wiązania i ochronę przed nieszczelnością i nadwrażliwością zabiegową, przy czasie aplikacji

wynoszącym tylko 30 sekund. Wyjątkowe właściwości nanotrąjące oferują skuteczniejsze trawienie szkliwa niż inne jednoskładnikowe systemy wiążące: wytrawiana warstwa jest grubsza, co skutkuje wyższą retencją i siłą wiązania.



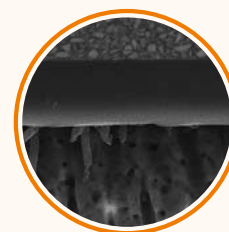
Nieopracowane szkliwo:  
50 000 x, OptiBond Universal



Kanałki zębinowe 2 000x –  
OptiBond Universal



Nieopracowane szkliwo:  
50 000 x, konkurencyjna marka



Kanałki zębinowe 2 000x –  
konkurencyjna marka

## OptiBond™ Universal

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **36519** OptiBond Bottle Refill 5ml

**CENA PROMOCYJNA: 329 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 450 zł



**329 zł**



**OptiBond  
Universal**



**OptiBond™  
Universal**  
SKANUJ I POZNAJ

# OptiDisc™

## Krażki do opracowania wstępnego i polerowania

### Zakończ tak dobrze, jak zacząłeś!

Sukces leczenia zachowawczego zależy w równym stopniu od prawidłowego rozpoczęcia zabiegu, jak i od ostatecznego wykończenia i wypolerowania wypełnienia. Krążki do wykańczania i polerowania wypełnień OptiDisc umożliwiają osiągnięcie spektakularnych rezultatów, porównywalnych z naturalnym uzębieniem.

Precyzyjne



Elastyczne



Przezroczyste

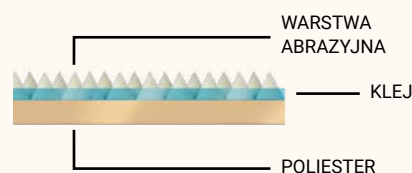


### Elastyczne i precyzyjne

Krótsze trzymadło i elastyczność krążków zapewniają łatwiejszy dostęp do zębów bocznych i innych trudno dostępnych przestrzeni. Przezroczysty materiał krążka zapewnia doskonałą widoczność pola zabiegowego w trakcie pracy, gwarantując wyższą precyzję podczas wykańczania i polerowania wypełnień.

### Gotowe do użycia, długotrwała skuteczność

Krażki OptiDisc wykonane są z poliestru pokrytego cząstkami tlenku glinu. Warstwa abrazyjna jest wolna od kleju, co oznacza, że po założeniu na trzymadło krążek jest gotowy do pracy!



Strona niepracująca



Strona pracująca



OptiDisc

16 mm



KRÓTKIE



Konkurencyjne krążki

24 mm

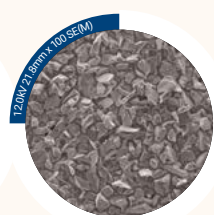
STANDARDOWE

Kerr OptiDisc®

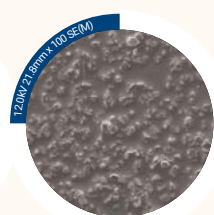
Konkurencyjne krążki



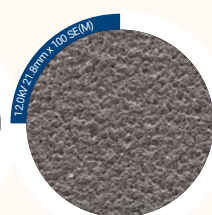
Extra-Coarse



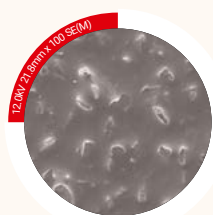
Coarse/Medium



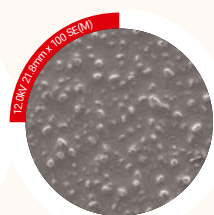
Fine



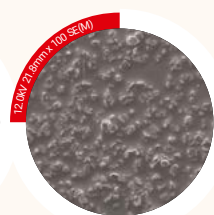
Extra-Fine



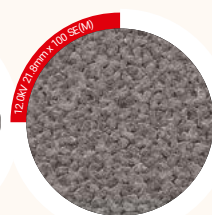
Extra-Coarse



Coarse/Medium



Fine



Extra-Fine

Zdjęcia z mikroskopu skaningowego przedstawiające warstwę abrazyjną na powierzchni dwóch rodzajów krążków  
Zdjęcia dzięki uprzejmości Dr Jean-Pierra Salomona, Francja

## OptiDisc™

Krażki do polerowania i opracowania wstępnego.

1x 4184 i pozostałe.

Zawartość: zawartość od 80-100 dysków w zależności od wybranego rodzaju.



SPRAWDŹ AKTUALNĄ OFERTĘ  
U SWOJEGO DYSTRYBUTORA



OptiDisc™  
SKANUJ I POZNAJ

# Hawe™ Sycamore Interdental Wedges



## Kliny międzyzębowe

Kliny międzyzębowe Interdental Wedges do separacji zębów i stabilizacji formówek, pomagają zachować naturalną anatomię zębów i granicę preparacji przy powierzchniach styknych.

Wklęsły kształt klinów Hawe dobrze dopasowuje się do naturalnej krzywizny tkanek twardych, umożliwiając odpowiednią separację i prawidłowe odbudowanie punktu stykowego:

- trójkątne boki ułatwiają dopasowanie do kształtu przestrzeni międzyzębowych
- kwadratowy trzonek klina ułatwia jego wprowadzanie i usuwanie

Wykonane są z naturalnego drewna jaworowego w ramach ściśle kontrolowanych procedur, co pozwala wyeliminować ryzyko ich łamania się.

## Hawe™ Sycamore Interdental Wedges MINI

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **822/05** Hawe™ Sycamore Interdental Wedges MINI.

Opakowanie: 100 szt.

**CENA PROMOCYJNA: 44 zł**

**44 Zł**  
OPAKOWANIE  
100 SZT.

## Hawe™ Sycamore Interdental Wedges COLOUR

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **829/20** Hawe™ Sycamore Interdental Wedges COLOUR.

Opakowanie: 1000 szt.

**CENA PROMOCYJNA: 275 zł**

**275 Zł**  
OPAKOWANIE  
1000 SZT.

## Dostępne uzupełnienia

|                                 |                           |                    |                      |                    |                         |                       |                    |
|---------------------------------|---------------------------|--------------------|----------------------|--------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------|
|                                 |                           |                    |                      |                    |                         |                       |                    |
| Nr kat. 829/05                  | Nr kat. 829/10            | Nr kat. 829/20     | Nr kat. 829/30       | Nr kat. 829/40     | Nr kat. 829/50          | Nr kat. 829/60        | Nr kat. 829/70     |
| Turkusowe (Mini)<br>– 1000 szt. | Pomarańczowe<br>1000 szt. | Białe<br>1000 szt. | Zielone<br>1000 szt. | Żółte<br>1000 szt. | Niebieskie<br>1000 szt. | Czerwone<br>1000 szt. | Białe<br>1000 szt. |
| Nr kat. 822/05                  | Nr kat. 822/10            | Nr kat. 822/20     | Nr kat. 822/30       | Nr kat. 822/40     | Nr kat. 822/50          | Nr kat. 822/60        | Nr kat. 822/70     |
| Turkusowe (Mini)<br>– 100 szt.  | Pomarańczowe<br>100 szt.  | Białe<br>100 szt.  | Zielone<br>100 szt.  | Żółte<br>100 szt.  | Niebieskie<br>100 szt.  | Czerwone<br>100 szt.  | Białe<br>100 szt.  |



**Hawe™ Sycamore Interdental Wedges**



**Hawe™ Sycamore Interdental Wedges**  
SKANUJ I POZNAJ

## Adapt SuperCap Matrices

Wyjątkowo cienkie formówki Adapt SuperCap dopasowane do systemu SuperMat.

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

Dostępne w różnych rozmiarach i jednym uniwersalnym kształcie dla trzonowców i przedtrzonowców, w wersji ze stali lub z przezroczystego tworzywa sztucznego.

1x 2162 i pozostałe Adapt SuperCap Matrices



**200 zł**

|                                                         |                                                         |                                                             |                                                             |                                                     |                                                     |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                         |                                                         |                                                             |                                                             |                                                     |                                                     |
| Nr kat. 2161                                            | Nr kat. 2162                                            | Nr kat. 2181                                                | Nr kat. 2182                                                | Nr kat. 2171                                        | Nr kat. 2172                                        |
| Dead-Soft Steel<br>0,030 mm,<br>wys. 5,0 mm,<br>50 szt. | Dead-Soft Steel<br>0,030 mm,<br>wys. 6,3 mm,<br>50 szt. | Non-Dead-Soft Steel<br>0,038 mm,<br>wys. 5,0 mm,<br>50 szt. | Non-Dead-Soft Steel<br>0,038 mm,<br>wys. 6,3 mm,<br>50 szt. | Transparent<br>0,050 mm,<br>wys. 5,0 mm,<br>50 szt. | Transparent<br>0,050 mm,<br>wys. 6,3 mm,<br>50 szt. |

## SuperMat Assorted Kit

Uniwersalny system napinania formówek.

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

Zestaw zawiera: 14x formówka stalowa Adapt SuperCap, 6x formówka transparentna Adapt SuperCap Transparent

1x 2150 SuperMat Assorted Kit



**625 zł**



**SuperMat™**  
SKANUJ I POZNAJ

## Miniaturowe szczoteczki polerujące

Najmniejsza szczoteczka tego typu – zaledwie 27 mm. Stworzone do stosowania na kątnicy wraz z pastą profilaktyczną celem oczyszczania/polerowania naturalnych tkanek zębów oraz wypełnień glasjonomerowych, kompozytowych i metalowych.

Dostępne opakowania:

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

835 RA – op. 10 szt.

**CENA PROMOCYJNA: 30 zł**

835/100 – op. 100 szt.

**CENA PROMOCYJNA: 230 zł**

**30 zł**  
(10 SZT.)



## Pro-Brush™ nylon

Pro-Brush™ Skutecznie usuwa osad i wygładza powierzchnię szkliwa, jednocześnie zachowując maksymalne bezpieczeństwo dla tkanek twardych zęba. Niebieski kubeczek minimalizuje ryzyko uszkodzenia lub zarysowania sąsiednich zębów podczas zabiegu.

Dostępne opakowania:

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

845 RA – op. 10 szt.

**CENA PROMOCYJNA: 47 zł**

845/100 – op. 100 szt.

**CENA PROMOCYJNA: 369 zł**

**47 zł**  
(10 SZT.)



**Miniature  
Brushes**

27 mm



**Miniature  
Brushes**  
SKANUJ I POZNAJ



# Cleanic™

Jednoetapowe oczyszczanie i polerowanie.

Cząsteczki wulkanicznego perlitu (naturalnej krzemionki) zmieniają właściwości abrazyjne w trakcie zabiegu.



Dostępna w 4 wersjach smakowych: mięta, zielone jabłuszko, jagoda i Light.



Bez dodatków smakowych i barwników.

## WYBIERZ IDEALNE OPAKOWANIE DOPASOWANE DO TWOICH POTRZEB

### Cleanic™ TUBA

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **3183** i pozostałe.

Zawartość: 100 g pasta Cleanic w tubie.  
Dostępne smaki: mięta, zielone jabłko, jagoda i Light.

**CENA PROMOCYJNA: 79 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 94 zł

**79 zł**



### Cleanic™ SINGLE DOSE

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **3340** (RDA 21)  
lub 1x **3140** (RDA 27)

200 szt. x 2 g saszetek jednorazowych z pastą Cleanic z fluorem,  
3 pierścienie do aplikacji pasty.  
Zawiera 0,10% fluoru (w postaci NaF).

**CENA PROMOCYJNA: 249 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 300 zł

**249 zł**



### Cleanic™ SŁOIK UZUPEŁNIENIE

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **3210** smak miętowy, bez fluoru  
lub 1x **3310** smak miętowy, z fluorem

Zawartość: 200 g pojemnik

**CENA PROMOCYJNA: 190 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 240 zł

**190 zł**



### Cleanic™ SŁOIK

**Kup 1 op. w specjalnej cenie!**

1x **3230** smak miętowy, bez fluoru  
lub 1x **3330** smak miętowy, z fluorem

Zawartość: 100 g pojemnik

**CENA PROMOCYJNA: 99 zł**

CENA REGULARNA 1 OP.: 120 zł

**99 zł**



Cleanic™



Cleanic™  
SKANUJ I POZNAJ

# ZenFlex™

Pilniki rotacyjne do opracowania kanałów korzeniowych



**Maksymalnie wytrzymałe.  
Minimalnie inwazyjne.**

## ZenFlex™

**Kup 4 dowolne opakowania  
pilników rotacyjnych Zenflex w cenie 3 opakowań.**

4x 818-1206 ZenFlex  
(asortyment i uzupełnienia)

Zawartość opakowania: 6 pilników/Taper .04/  
Tip.20/.25/.30/.35/.40/.45/21mm

**CENA PROMOCYJNA: 150 zł/op.**

CENA REGULARNA: 208 zł/op

4x



**150 zł**

OPAKOWANIE

600 zł  
ZESTAW

## ZenFlex Gutta Percha Points

Nowoczesne ćwieki gutaperkowe stworzone z myślą o precyzyjnym dopasowaniu do rozmiarów pilników rotacyjnych ZenFlex NiTi.

ZenFlex Gutta Percha to:

- **Precyzja adaptacji** – ćwieki idealnie odwzorowują kształt kanałów przygotowanych narzędziami ZenFlex NiTi.
- **Bezpieczne użytkowanie** – produkt nie zawiera naturalnego lateksu, eliminując ryzyko reakcji alergicznych
- **Idealne dopasowanie** – szeroka gama rozmiarów umożliwia skuteczne wypełnienie kanałów o zróżnicowanej długości.

**825-9420** i pozostałe ZenFlex Gutta Percha Points

Zawartość opakowania: 50 szt.

**CENA PROMOCYJNA: 99 zł/op.**

**99 zł**

OPAKOWANIE



**NOWOŚĆ**



CLINICAL CASE

**Minimally invasive endodontics – Part 1:**

**From endodontic access to shaping of root canals**

Dr Dimitar Kosturkov, DMD, PhD



**ARTYKUŁ**

SKANUJ I PRZECZYTAJ

# ZenFlex dopasowuje się do *Twójch* potrzeb.

Szeroki wybór rozmiarów i taperów.

## Dane produktowe

### ZenFlex™ - Opakowanie 6 szt.

| Taper | Tip | 21 mm    | 25 mm    | 31 mm    |
|-------|-----|----------|----------|----------|
| .04   | .20 | 818-1206 | 818-1207 | 818-1208 |
| .04   | .25 | 818-1256 | 818-1257 | 818-1258 |
| .04   | .30 | 818-1306 | 818-1307 | 818-1308 |
| .04   | .35 | 818-1356 | 818-1357 | 818-1358 |
| .04   | .40 | 818-1406 | 818-1407 | 818-1408 |
| .04   | .45 | 818-1456 | 818-1457 | 818-1458 |
| .04   | .50 | 818-1506 | 818-1507 | 818-1508 |
| .04   | .55 | 818-1556 | 818-1557 | 818-1558 |
| .06   | .20 | 818-2206 | 818-2207 | 818-2208 |
| .06   | .25 | 818-2256 | 818-2257 | 818-2258 |
| .06   | .30 | 818-2306 | 818-2307 | 818-2308 |
| .06   | .35 | 818-2356 | 818-2357 | 818-2358 |
| .06   | .40 | 818-2406 | 818-2407 | 818-2408 |
| .06   | .45 | 818-2456 | 818-2457 | 818-2458 |
| .06   | .50 | 818-2506 | 818-2507 | 818-2508 |
| .06   | .55 | 818-2556 | 818-2557 | 818-2558 |

### ZenFlex™ Gutta Percha Points - Opakowanie 50 szt.

| Taper | Tip | 30 mm    |
|-------|-----|----------|
| .04   | .20 | 825-9820 |
| .04   | .25 | 825-9825 |
| .04   | .30 | 825-9830 |
| .04   | .35 | 825-9835 |
| .04   | .40 | 825-9840 |
| .04   | .45 | 825-9845 |
| .06   | .20 | 825-9920 |
| .06   | .25 | 825-9925 |
| .06   | .30 | 825-9930 |
| .06   | .35 | 825-9935 |
| .06   | .40 | 825-9940 |
| .06   | .45 | 825-9945 |

### ZenFlex™ - Assorted Opakowanie 6 szt.

| Taper | Tip                     | 21 mm    | 25 mm    |
|-------|-------------------------|----------|----------|
| .04   | .20 .25 .30 .35 .40 .45 | 818-1421 | 818-1425 |
| .06   | .20 .25 .30 .35 .40 .45 | 818-1621 | 818-1625 |

### ZenFlex™ Gutta Percha Points - Assorted Opakowanie 60 szt.

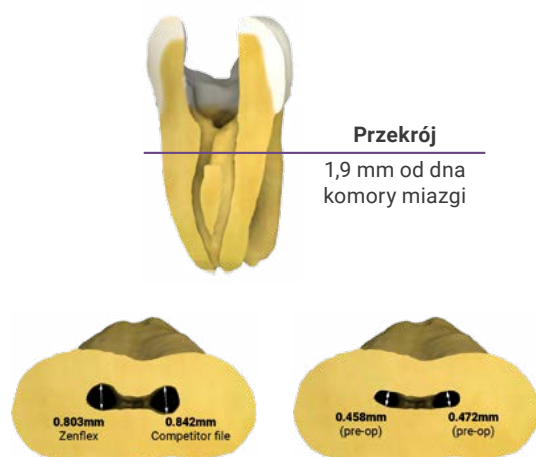
| Taper | Tip                     | 30 mm    |
|-------|-------------------------|----------|
| .04   | .20 .25 .30 .35 .40 .45 | 825-9800 |
| .06   | .20 .25 .30 .35 .40 .45 | 825-9900 |



**ZenFlex™**  
SKANUJ I POZNAJ



**ZenFlex™ BOOKLET**  
SKANUJ I PRZECZYTAJ



## Z czego wynika przewaga pilników ZenFlex

ZenFlex ma wysoką wydajność skrawania dzięki trójkątnemu przekrojowi i opatentowanemu procesowi obróbki cieplnej, który zachowuje ostrą krawędź tnącą. ZenFlex ma również nietnące zakończenie narzędzia, które pozwala na większą kontrolę podczas zabiegu.

Jak widać na obrazie po lewej stronie, ZenFlex zachowuje dodatkową strukturę zęba w porównaniu do kluczowych konkurentów. Ta cecha wynika z maksymalnej średnicy pilnika (MFD) ZenFlex wynoszącej 1 mm, co jest o 20% mniejsze niż Vortex Blue®.

## Podążaj za krzywizną i poczuj różnicę

Do przetestowania pilników ZenFlex zaprosiliśmy endodontę o światowej sławie – Dr. Stephena L. Buchanan. Jego badania dowiodły, że ZenFlex sprawdza się w opracowaniu kanałów o wyjątkowo skomplikowanej anatomii.

- Kanał przed opracowaniem
- Opracowany kanał

\*Skan 3D zębów po ekstrakcji.



## Pilniki ZenFlex oczami profesjonalistów.

“Pilniki do opracowania kanałów ZenFlex mają zmienny kąt nachylenia splotu, co zapobiega wciśnięciu pilnika do kanału, oraz zwiększa odstępy między krawędziami tnącymi, co zmniejsza ryzyko jego złamania. Te wyrafinowane instrumenty pozwalają na jednoetapowe opracowanie kanału bez ryzyka transportacji dzięki optymalnej obręczy tnącej u nasady każdego narzędzia. Dzięki indywidualnemu profilowi obróbki cieplnej każda rozmiarówka pilnika otrzymuje narzędzie o cieńszym przekroju z lepszą pamięcią kształtu, aby zapobiec rozciągnięciu ich splotu. Pilniki o większych rozmiarach cechują się z kolei wyjątkową plastycznością. Maksymalny przekrój pilnika wynosi zaledwie 1 mm, aby jak najbardziej oszczędzić tkanki w kanale w trakcie ich retrakcji.”



Dr. Stephen L. Buchanan



## Elastyczność w parze z pamięcią

Każdy kanał ma inną budowę, niektóre są znacznie bardziej skomplikowane od innych. Odpowiednia obróbka termiczna sprawia, że pilniki ZenFlex mają doskonałą elastyczność na zginanie nawet pod kątem 90°.



Dzięki wyjątkowej pamięci kształtu, pilniki ZenFlex utrzymują wstępnie wygięty kształt, co umożliwia ich łatwiejsze wprowadzenie nawet do kanałów o najbardziej skomplikowanej anatomii.

## Ćwieki gutaperkowe ZenFlex

Twoje procedury opracowania kanałów staną się jeszcze płynniejsze. Przedstawiamy naszą nową gutaperkę ZenFlex. Łatwa w użyciu, zaprojektowana tak, aby dopasować ją do różnych rozmiarów pilników ZenFlex NiTi i procedur.

- Ćwieki gutaperkowe pasujące do kanałów ukształtowanych przez pilniki ZenFlex NiTi
- Bez naturalnego lateksu
- Doskonałe dopasowanie do szerokiego zakresu głębokości kanałów.



„Coraz częściej podczas mojej praktyki odkrywam niesamowity potencjał systemu Traverse/ Zenflex. Nowa obróbka cieplna przyniosła niezrównane korzyści dla pilników i świata endodoncji. Ciesz się i pozwól sobie i swoim pacjentom poczuć różnicę.

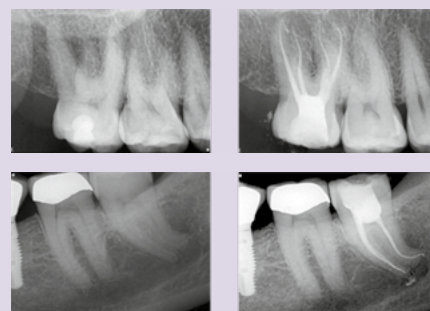
Pierwszy przypadek kliniczny jest doskonałym przykładem minimalnie inwazyjnego projektu pilników i tego, jak krawędź tnąca zachowuje oryginalny kształt kanałów nawet w tak zwężonych, wąskich i wielokrotnie zakrzywionych kanałach.

Drugi przypadek jest demonstracją, jak zmienna obróbka cieplna pilników, zwłaszcza elastyczność w środkowej i koronowej części pilników, kształtuje kanały.

”



Prof. Phillipe Sleiman



# Bezobjawowa patologia – leczenie skutków urazu zębów.

Uraz zębów to przewlekły stan, który często rozwija się w sposób cichy i bezobjawowy. Pacjenci zazwyczaj stają się świadomi problemu dopiero wtedy, gdy zauważą przebarwienia zębów lub podczas rutynowych kontroli. Ten przypadek ilustruje taki scenariusz.

Młoda pacjentka odwiedziła naszą klinikę, skarżąc się na zmiany koloru dolnych przednich zębów. Zrobiono zdjęcie rentgenowskie (zdj.1), a analiza przy użyciu technologii AI w DTX Studio Clinic ujawniła zmianę wierzchołkową, która nie była wyraźnie widoczna na początkowym zdjęciu rentgenowskim (zdj. 2).

Dentysta ogólny skierował przypadek do dalszej oceny. Poprosiłem o skan 3D dla jasności (zdj. 3). Obrazowanie wskazało na znaczną utratę kości pod czterema dolnymi siekaczami, z prawie całkowitym uszkodzeniem kości gąbczastej i częściowym uszkodzeniem kości korowej. Tomografia komputerowa tego samego obszaru wykazała, że kość kortkalna uległa ekspansji w kierunku policzkowym.

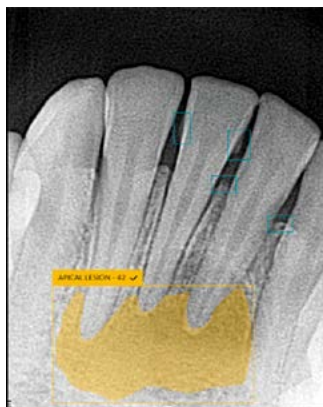
Pacjentka przypomniała sobie o wypadku na siłowni sprzed 6 lat, podczas którego doszło do urazu szczęki ale od tego czasu nie odczuwała żadnych dolegliwości.

Zaproponowałem plan leczenia obejmujący leczenie kanałowe wraz z zerową resekcją wierzchołka w trakcie jednej wizyty, aby zachować zęby i odciążyć cystę w celu szybszego gojenia.

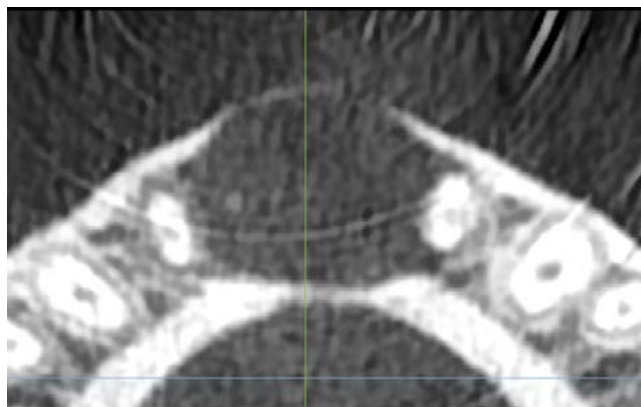
## Prof. Philippe Sleiman



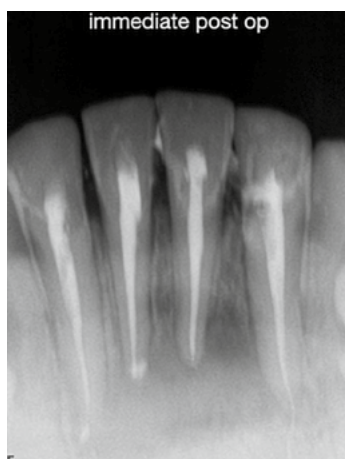
Prof. Philippe Sleiman to ekspert w dziedzinie stomatologii z solidnym wykształceniem. Uzyskał dyplom chirurga stomatologicznego w 1989 roku na Uniwersytecie Libańskim, a następnie zdobył specjalistyczne stopnie naukowe. Jako adiunkt na Uniwersytecie Karoliny Północnej, prowadził od 1989 roku praktykę w Bejrucie, Dubaju i Omanie. Bierze aktywny udział w badaniach i edukacji stomatologicznej, w tym w ostatnich pracach nad wpływem krioterapii na temperaturę kanału korzeniowego.



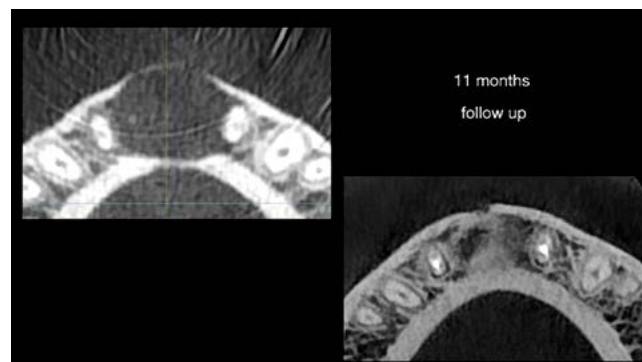
**Zdj. 1. i 2.** Obrazy pokazują, że analiza przeprowadzona przy użyciu technologii AI w DTX Studio Clinic zidentyfikowała zmianę wierzchołkową, która nie była wyraźnie widoczna na początkowym zdjęciu rentgenowskim.



**Zdj. 3.** Skan CBCT ujawnia rozległą zmianę pod czterema dolnymi siekaczami, wskazując na niemal całkowitą utratę kości gąbczastej.



**Zdj. 4.** Obraz ilustruje ostateczne wypełnienie po przygotowaniu kanału przy użyciu systemu pilników ZenFlex.

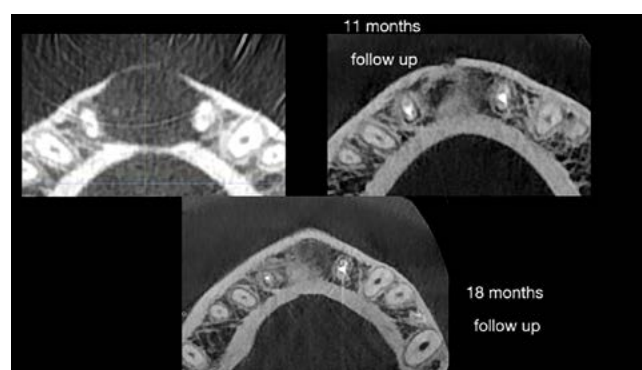


**Zdj. 5.** Skan CBCT pokazuje gojenie się kości po 6-miesięcznej kontroli.

Pacjentka zgodziła się, a leczenie kanałowe zostało przeprowadzone przy użyciu systemu pilników ZenFlex™. Użyto dwóch pilników w rozmiarach 25/06 i 30/04 do opracowania wierzchołka, następnie przeprowadzono irygację i wypełnienie 3D za pomocą systemu do obturacji Elements IC i uszczelnacza kanałów korzeniowych (Zdj. 4).

Po leczeniu kanałowym wykonałem zerową resekcję wierzchołka korzenia, aby usunąć cystę i odsłonić korzeń, co było kluczowe do odbudowy przyzębia (PDL) i ochrony przed resorpcją.

Kontrola po sześciu miesiącach wykazała prawidłowy obraz RTG (Zdj. 5). Kilka miesięcy później wykonano obraz 3D za pomocą jednostki OP3D, ale wstrzymałem zgodę na leczenie ortodontyczne z powodu niepełnego gojenia. Kontrola po 18 miesiącach wykazała znaczące gojenie się kości korowej (Zdj. 6), a pacjentka została zakwalifikowana do leczenia ortodontycznego.

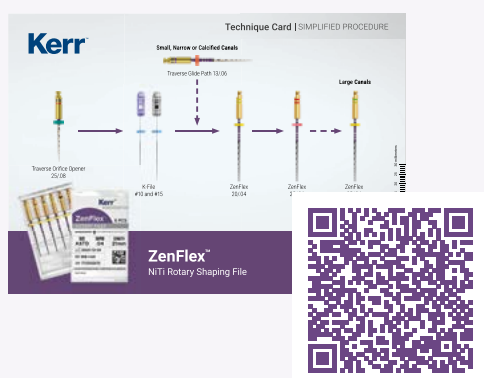


**Zdj. 6.** Skan CBCT pokazuje znaczące gojenie się kości po 11- i 18-miesięcznej kontroli, a pacjentka została zakwalifikowana do leczenia ortodontycznego.

Podsumowując, dobrze zaplanowane leczenie kanałowe w połączeniu z chirurgią wierzchołkową może przynieść znaczące korzyści pacjentom, zachowując ich naturalne zęby i wspomagając gojenie. Podkreśla to znaczenie dokładnej oceny i dostosowanie strategii leczenia w skutecznym zarządzaniu urazami zębów.

## ZenFlex™ karta techniczna

### Uproszczona procedura



### Zaawansowana procedura



# KERR AREA MANAGERS

## wiedza • wsparcie • relacje



woj. zachodniopomorskie,  
wielkopolskie, lubuskie

**Ewelina Kobierska**  
Area Manager  
tel. 695 951 280  
ewelina.kobierska@envistaco.com



woj. pomorskie,  
kujawsko-pomorskie,  
warmińsko-mazurskie (zach.)

**Kamila Pietrzak**  
Area Manager  
tel. 600 203 831  
kamila.pietrzak@envistaco.com



woj. podlaskie, mazowieckie,  
warmińsko-mazurskie (wsch.)

**Michał Tarasiuk**  
Area Manager  
tel. 695 951 134  
michal.tarasiuk@envistaco.com



woj. mazowieckie,  
lubelskie (płn.)

**Monika Wasilewska**  
Area Manager  
tel. 603 113 543  
monika.wasilewska@envistaco.com



woj. łódzkie,  
mazowieckie

**Michał Baranowski**  
Area Manager  
tel. 694 429 715  
michal.baranowski@envistaco.com



woj. podkarpackie,  
lubelskie (płd.),  
świętokrzyskie

**Aleksandra Chrzyszcz**  
Area Manager  
tel. 600 203 413  
aleksandra.chrzyszcz@envistaco.com



woj. dolnośląskie,  
opolskie

**Joanna Lewandowska**  
Area Manager  
tel. 602 648 448  
joanna.lewandowska@envistaco.com



woj. śląskie,  
małopolskie

**Michał Brzoza**  
Area Manager  
tel. 606 908 574  
michal.brzoza@envistaco.com



**Zespół Kerr**  
SKANUJ I POZNAJ

Nobel Biocare Polska Sp. z o.o.  
al. Jana Pawła II 27 | 00-867 Warszawa | Polska | tel. +48 22 597 69 00 | fax: +48 22 597 69 07 | [www.kerrdental.com](http://www.kerrdental.com)

Niniejsza broszura nie stanowi oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego. Podane ceny mają charakter rekomendacji.  
Dostępność produktów u dystrybutorów może być ograniczona. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany oferty i wycofania produktów.  
Niniejsza broszura ma charakter informacyjny i jest przeznaczona wyłącznie dla profesjonalistów z branży stomatologicznej.

MKT-25-1507 ©2025 Kerr Corporation.  
Wszelkie znaki towarowe stanowią własność Kerr Corporation.  
Wszelkie prawa zastrzeżone.